

ROMÂNIA
ROMANIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI

Ministry of Education

¹⁾ UNIVERSITATEA CREȘTINĂ "DIMITRIE CANTEMIR" DIN BUCUREȘTI

"Dimitrie Cantemir" Christian University from Bucharest

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu seria nr.
This Supplement is for diploma series no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) of the birth certificate</i>		Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i>	
1.1a	<input type="text" value="xnumex"/>	1.1b	<input type="text" value="xcasatoriex"/>
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of father's /mother's first name(s)</i>		Prenumele <i>First name(s)</i>	
1.2a	<input type="text" value="xinitx"/>	1.2b	<input type="text" value="xprenumex"/>
Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i>		Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara) <i>Place of birth</i>	
1.3a	<input type="text" value="xanx"/> <input type="text" value="xlx"/> <input type="text" value="xziuax"/>	1.3b	<input type="text" value="xlocnx"/>
Numărul matricol <i>Student enrolment number</i>		Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>	Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>
1.4	<input type="text" value="xmatrx"/>	<input type="text" value="xcnpx"/>	1.5 <input type="text" value="2021"/>

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i>			
2.1 <input type="text" value="ADMINISTRAREA ȘI NEGOCIEREA AFACERILOR / MASTER ÎN ADMINISTRAREA ȘI NEGOCIEREA AFACERILOR"/> <i>BUSINESS ADMINISTRATION AND NEGOTIATIONS /MASTER IN BUSINESS ADMINISTRATION AND NEGOTIATIONS</i>			
Domeniul de studii <i>Field of study</i>		Programul de studii <i>Programme of study</i>	
2.2a	<input type="text" value="ADMINISTRAREA AFACERILOR"/> <i>BUSINESS ADMINISTRATION</i>	2.2b	<input type="text" value="ADMINISTRAREA ȘI NEGOCIEREA AFACERILOR"/> <i>BUSINESS ADMINISTRATION AND NEGOTIATIONS</i>
Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>		Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) <i>Faculty administering the final examination</i>	
2.3a	<input bucurești"="" cantemir"="" dimitrie="" din="" type="text" value="UNIVERSITATEA CREȘTINĂ "/> <i>UNIVERSITATE PARTICULARĂ ACREDITATĂ PRIN LEGEA NR. 238/2002</i> <i>"DIMITRIE CANTEMIR" CHRISTIAN UNIVERSITY FROM BUCHAREST PRIVATE UNIVERSITY ACCREDITED BY THE LAW NO 238/2002</i>	2.3b	<input type="text" value="FACULTATEA DE MANAGEMENT TURISTIC ȘI COMERCIAL BUCUREȘTI"/> <i>The Faculty of TOURISTIC AND COMMERCIAL MANAGEMENT BUCHAREST</i>
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>		Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i>	
2.4a	<input type="text"/>	2.4b	<input type="text"/>
Limba (limbile) de studiu/examinare <i>Language(s) of instruction/examination</i>			
2.5	<input type="text" value="ROMÂNĂ"/> <i>ROMANIAN</i>		

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1	STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT, NIVEL 7 CEC MASTER STUDIES, LEVEL 7 EQF	3.2	2 ANI -120 CREDITE 2 YEARS - 120 CREDITS
	Condiții de admitere <i>Access requirement(s)</i>		
3.3	DIPLOMA DE LICENȚĂ ȘI CONCURS DE ADMITERE BACHELOR DIPLOMA AND ENTRANCE EXAMINATION		

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBȚINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1	ÎNVĂȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ / FULL TIME
-----	-------------------------------------

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2	<p>1. Competențe profesionale:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fundamentarea, conceperea și aplicarea de strategii, programe și proiecte complexe privind dezvoltarea afacerilor la nivel macro- și microeconomic; - Administrarea și negocierea afacerilor în societățile comerciale prin utilizarea cunoștințelor teoretice și a deprinderilor practice; - Elaborarea de rapoarte și studii necesare administrării organizației și negocierii afacerilor, prin utilizarea conceptelor și metodelor științifice de analiză și interpretare a fenomenelor și proceselor economico-sociale; - Adoptarea deciziilor în domeniile afacerilor, utilizând tehnologii informaționale moderne; - Diagnosticarea și evaluarea mediului extern pentru strategii și programe de schimbare organizațională; - Elaborarea de proiecte și acordarea de consultanță necesară dezvoltării echilibrate a organizațiilor pe plan local, regional și național. <p>2. Competențe transversale:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Aplicarea doctrinei și deontologiei profesionale în executarea unor sarcini complexe, interdisciplinare; - Comunicare, lucrul în echipă și asumarea rolului de lider; - Autoevaluarea și diagnoza nevoii de formare continuă în vederea adaptării la dinamica contextului social. <p>1. Professional competencies:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Substantiation, design and implementation of strategies, programs and complex projects on business development at macro and microeconomic levels;</i> - <i>Managing and negotiating businesses in companies by using the theoretical knowledge and practical skills;</i> - <i>Preparation of reports and studies required for the management and organization of business negotiations, using concepts and scientific methods of analysis and interpretation of economic and social phenomena and processes;</i> - <i>Decision-making in business, using modern information technologies;</i> - <i>Diagnosis and evaluation of the external environment for strategies and organizational change programs;</i> - <i>Development of projects and consultations required for balanced development of companies on local, regional and national level.</i> <p>2. Cross competencies:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Application of the doctrine and professional ethics in the In the application of complex, interdisciplinary tasks;</i> - <i>Communication, teamwork and taking the lead;</i> <p><i>Self evaluation and constant need of training to adapt to dynamic social context</i></p>
-----	---

Detaliile programului absolvit, calificativele/notele/numărul de credite ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. ... /2021)
Programme details and the individual grades/ marks/ number of ECTS/SECT obtained
(according to Faculty Student Records, volume no. ... / 2021)

4.3

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
	Anul I (anul universitar xan1x) 1 st Year of study (xan1x academic year)	C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
1.	Antreprenoriat / <i>Entrepreneurship</i>	28	28			8	
2.	Dreptul afacerilor / <i>Business law</i>	28	14			8	
3.	Managementul proiectelor / <i>Project Management</i>	14	28			7	
4.	Finanțarea afacerilor/ <i>Business financing</i>	28	28			7	
5.	Strategii manageriale și leadership / <i>Management and leadership strategies</i>	28	28				7
6.	Comportament organizațional / <i>Organizational behaviour</i>	28	14				8
7.	Negociere în afaceri / <i>Business Negotiation</i>	28	28				8
8.	Etică în afaceri / <i>Business ethics</i>	28	14				7
Promovat cu media: 4) Pass, average grade per academic xma1x Total credite/Total ECTS/SECT credits: xc1x							
	Anul II (anul universitar xan2x) 2 nd Year of study (xan2x academic year)	C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
1.	Modele de excelență în afaceri / <i>Business Excellence Models</i>	28	28			7	
2.	Managementul inovării / <i>Innovation Management</i>	28	28			7	
3.	Managementul forțelor de vânzare / <i>Sales forces Management</i>	28	14			7	
4.	Comportamentul consumatorului / <i>Consumer behaviour</i>	28	14			6	
5.	Practică de specialitate / <i>Internship</i>	-	84			3	
6.	E-Business / <i>E-Business</i>	24	24				6
7.	Managementul investițiilor / <i>Investment Management</i>	24	24				7
8.	Metode de analiză a datelor pentru fundamentarea deciziilor / <i>Data analysis methods for substantiating decisions</i>	24	12				7
9.	Etică și integritate academică/ <i>Ethics and academic integrity</i>	-	24				3
10.	Metodologia de cercetare-documentare pentru elaborarea lucrării de disertație / <i>Research and documentation methodology for the final dissertation preparation</i>	-	24				7
Promovat cu media: 4) Pass, average grade per academic xma2x Total credite/Total ECTS/SECT credits: xc2x							
Promovat: DA Pass: YES		Media 5) aritmetica a anilor de studii : The arithmetic mean of the study years: xmax			Total credite: Total ECTS /SECT credits: xtcx		

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

4.4

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10. Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2023 domeniul de studii **ADMINISTRAREA AFACERILOR**, programul de studii **ADMINISTRAREA ȘI NEGOCIAREA AFACERILOR**, este ..., iar media maximă este titularul fiind clasat pe locul ... dintr-un total de ... absolvenți.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5 and the maximum grade is 10. The minimum average grades for the class of 2023, field of study BUSINESS ADMINISTRATION, study programme in BUSINESS ADMINISTRATION AND NEGOTIATIONS, are: the lowest average is ... and the highest average is ... , the degree holder is ranked on the place out of ... graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

5.1

--

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2

www.ucdc.ro
--

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

CICLUL III /STUDII UNIVERSITARE DE DOCTORAT
CYCLE III / PHD STUDIES

Statutul profesional
Professional status

6.2

- Manager proiect (242101); Manager de inovare (242106); Manager al sistemelor de management al calitatii (242114)
Project Manager (1242101); Innovation Manager (242106); Quality Management Systems Manager (242114).

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția Position	Semnătura Signature
7.1	Rector <i>Rector</i>	
7.3	Decan <i>Dean</i>	

	Funcția Position	Semnătura Signature
7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	

⁶⁾ Nr. și data eliberării
No., dated.

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.5	Acest document conține un număr de 6 pagini. <i>This document consists of 6 pages</i>
-----	---

7.6	L.S.
-----	------

¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹ Name of institution administering studies and provided diploma supplement.

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

² To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

³⁾ Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³ It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars(S), practical courses (LP), projects (P).

⁴⁾ Media anuală cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴ Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

⁵⁾ Medie generală cu două zecimale, fără rotunjire.

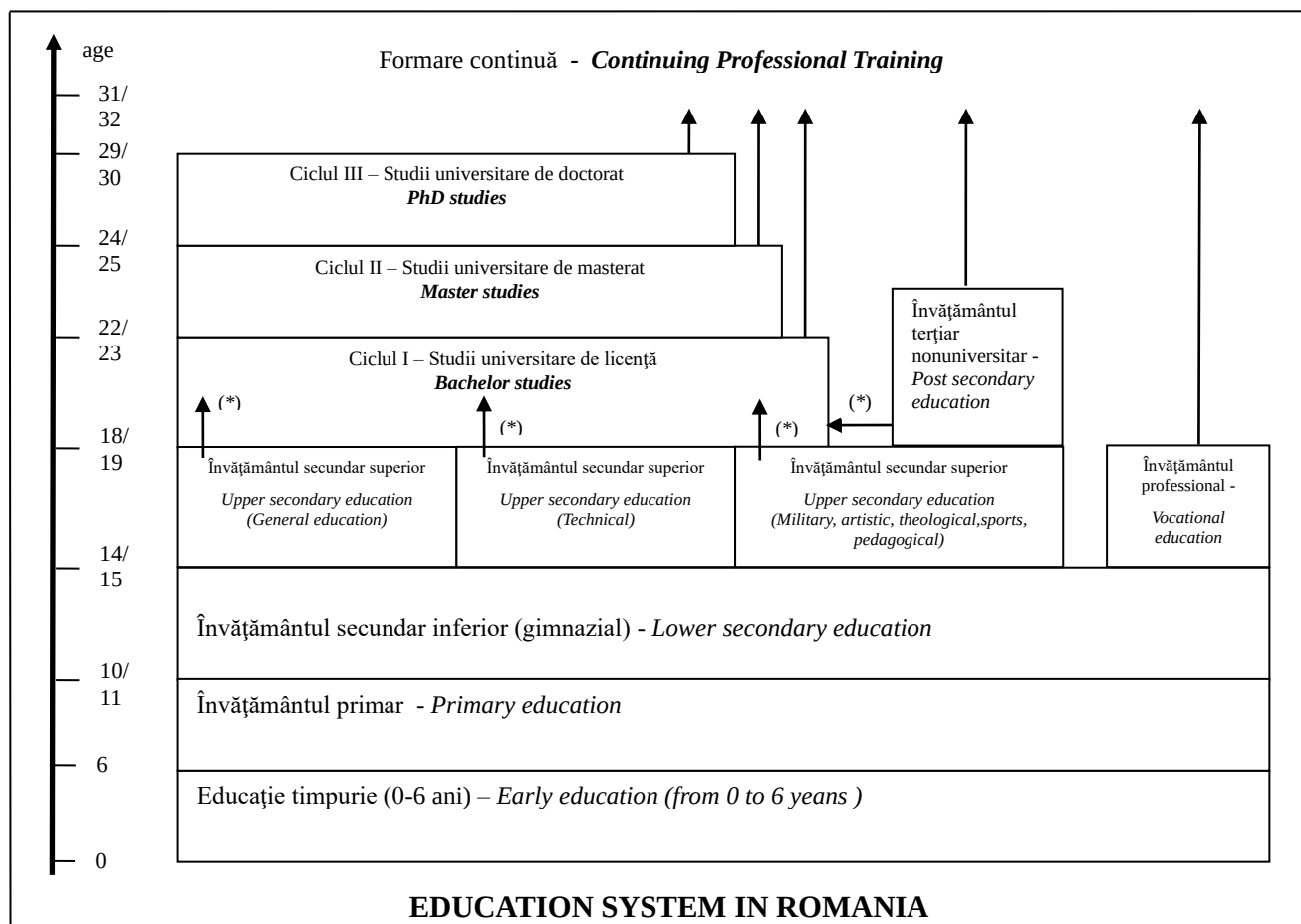
⁵ Overall average grade with two decimals and without rounding off.

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶ To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față /verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered, and stamped on each page in the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul la învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul European de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul European al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualification Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul European de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 de ECTS/SECT, Stomatologie – 360 de ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECST/SECT, Medicină veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior-300 ECTS/SECT, Design de produs-300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-programme of study, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine – 360 de ECTS/SECT, Dentistry – 360 ECTS/SECT, Pharmacy – 300 ECST/SECT, Veterinary Medicine – 360 ECTS/SECT, Architecture – 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit obținerea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011